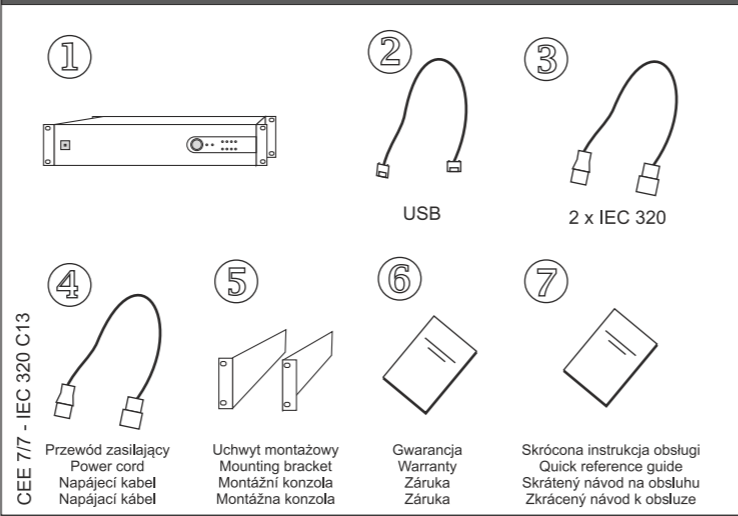


UPS SINLINE USB HID 19" 2U / 3U

- PL SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI
- EN QUICK REFERENCE GUIDE
- SK SKRÁTENÝ NÁVOD NA OBSLUHU
- CZ ZKRÁCENÝ NÁVOD K OBSLUZE

- PL Uwaga! Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy przeczytać pełną instrukcję zamieszczoną na www.ever.eu
- EN Note: to obtain detailed information, please read the full instruction manual, which can be downloaded from our website www.ever.eu.
- SK Pozor! Podrobné informácie je možné získať len po bezpodmienečnom prečítaní celého návodu umiestneného na www.ever.eu.
- CZ Pozor! Podrobné informace je možné získat jen po bezpodmínečném přečtení celého návodu umístěného na www.ever.eu.

1. W OPAKOWANIU / IN THE PACKAGING / V BALENÍ / V BALENÍ



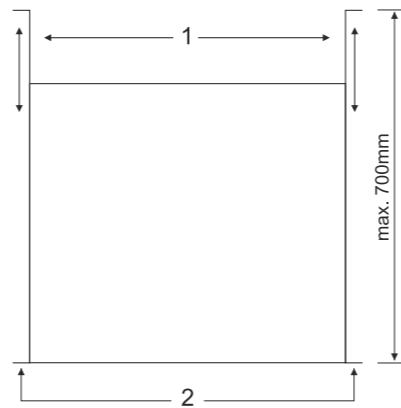
2. MONTAŻ ZASILACZA / MOUNTING THE BATTERY BACK-UP / MONTÁŽ NAPÁJAČA / MONTÁŽ NAPÁJEČEA

- PL 1) Dokonać montażu uchwytów ruchomych w tylnej części szafy (1)
2) Przytrzymując ręką podstawę zasilacza, nasunąć zasilacz na przymocowane wcześniej uchwyty
3) Przykręcić uchwyty przednie zasilacza (nieruchome) do ramy stojaka (2)

- EN 1) Mount the moving grips in the rear section of the rack (1)
2) Supporting the base of the battery back-up with hand, slide the back-up on the previously mounted grips
3) Screw the (fixed) front grips of the battery back-up to the rack's frame (2)

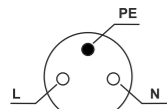
- CZ 1) Provést montáž pohyblivých úchytů v zadní části skříně (1)
2) Přidržit rukou základ napáječe, nasunout napáječ na dřívě připevněné uchytý
3) Přišroubovat přední uchytý napáječe (nepohyblivé) k rámu stojanu (2)

- SK 1) Vykonať montáž pohyblivých úchytov v zadnej časti skrine (1)
2) Pridržit rukou základ napájača, nasunúť napájač na skôr pripevnené uchytý
3) Priskrutkovať predné uchytý napájača (nepohyblivé) k rámu stojana (2)

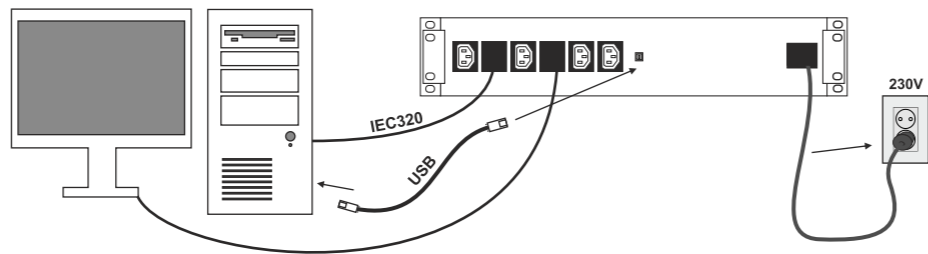
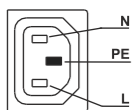


3. PODŁĄCZENIE ZASILACZA / BATTERY BACK-UP CONNECTION / PŘIPOJENÍ PODAVAČE / -ZAPOJENIE KÁBLA NAPÁJAČA

- PL Układ wyprowadzeń gniazda zasilającego
- EN Layout of terminals in the power socket
- SK Sústava vývodov napájajúcej zvierky
- CZ Soustava vývodů napájecí svíčky



- PL Układ wyprowadzeń gniazd wyjściowych
- EN Layout of terminals in outlet sockets
- SK Sústava vývodov napájajúcich zvierok
- CZ Soustava vývodů napájecích svírek

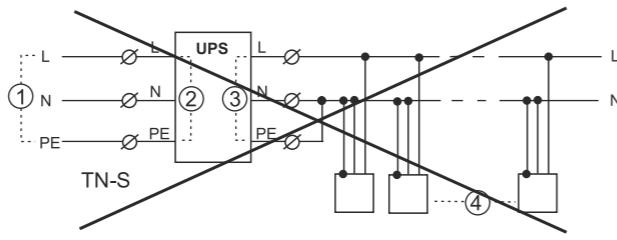
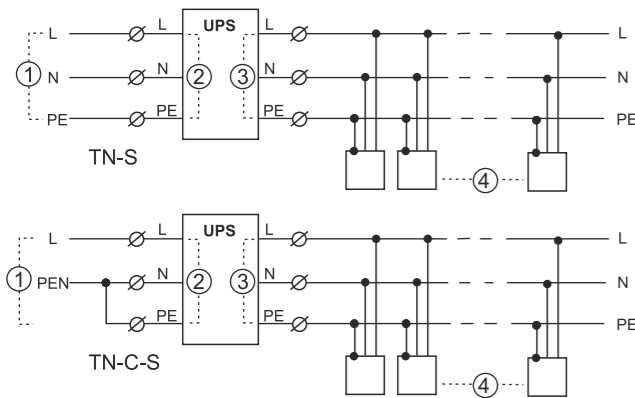


- PL Sposoby prawidłowego podłączenia zasilacza
1) Źródło zasilania
2) Wejście
3) Wyjście
4) Obciążenie

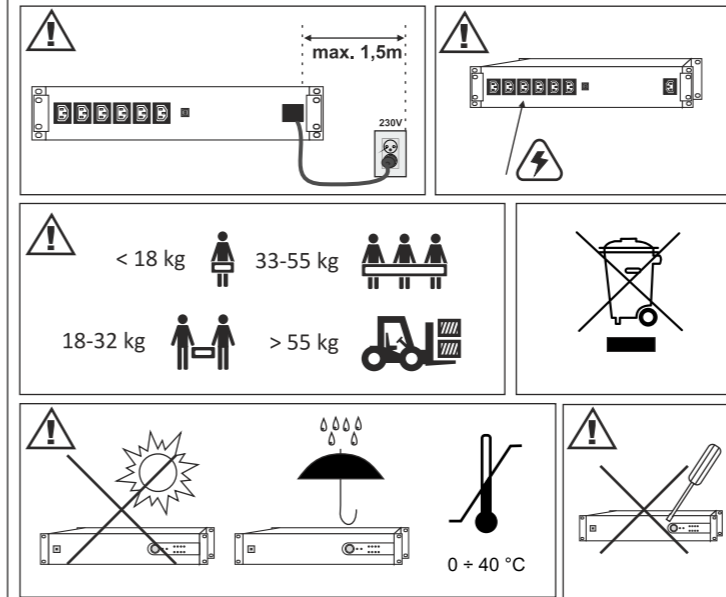
- SK Spôsoby správneho pripojenia napájača
1) Zdroj napájania
2) Vstup
3) Výstup
4) Zatiaženie

- EN Correct way of connecting the battery back-up
1) Mains
2) Input
3) Output
4) Load

- CZ Způsoby správného připojení napáječe
1) Zdroj napájení
2) Vstup
3) Výstup
4) Zatížení



4. UWAGI EKSPLOATACYJNE / ADDITIONAL REMARKS / PROVOZNI POZNAMKY / PREVÁDKOVÉ POZNAMKY

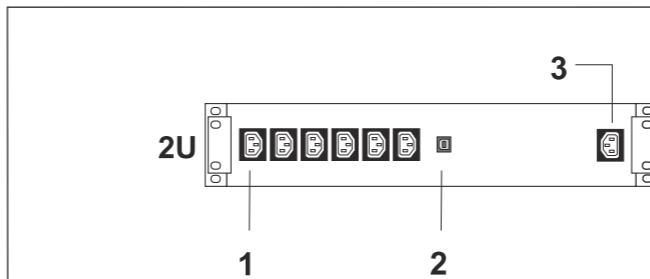


- PL Zasilacze SINLINE USB 19" 2U / 3U nie są przeznaczone do pracy z urządzeniami medycznymi, a w szczególności podtrzymującymi życie!

- EN SINLINE USB 19" 2U / 3U battery back-ups are not designed to power medical equipment, in particular life support machines!

- CZ Napáječe SINLINE USB 19" 2U / 3U nejsou určeny pro práci se zdravotnickými zařízeními, zvlášt' těmi, které udržují životní funkce!

- SK Napájače SINLINE USB 19" 2U / 3U nie sú určené pre prácu so zdravotnickými zariadeniami, zvlášt' tými, ktoré udržujú životné funkcie!



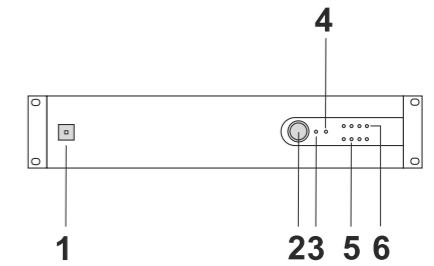
- PL 1) Gniazda wyjściowe typu IEC 320 C13
2) Złącze komunikacji z komputerem poprzez USB
3) Gniazdo przewodu zasilającego

- EN 1) IEC 320 C13 input sockets
2) USB port for communication with a PC
3) Power lead socket

- CZ 1) Vstupní svíčky typ IEC 320 C13
2) Spojie komunikace s počítačem přes USB
3) Svíčka napájecího kabelu

- SK 1) Vstupné zvierky typ IEC 320 C13
2) Spojie komunikácie s počítačom cez USB
3) Zvierka napájajúceho kábla

5. BUDOWA ZASILACZA / STRUCTURE OF THE BATTERY BACK-UP / KONSTRUKCJA NAPAJĄCE / KONSTRUKCJA NAPÁJEČEA

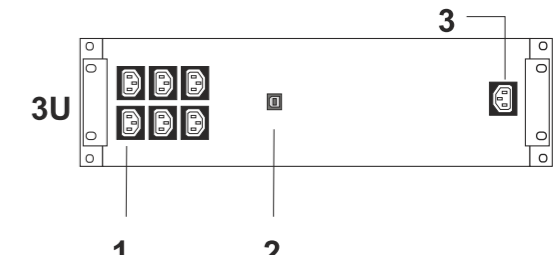


- PL 1) Bezpiecznik automatyczny
2) Włącznik
3) Dwukolorowa dioda trybu pracy
4) Dioda aktywności systemu AVR
5) Wiersz diod LED sygnalizujący procentowy poziom obciążenia zasilacza
6) Wiersz diod LED sygnalizujący stan naładowania/rozładowania akumulatora

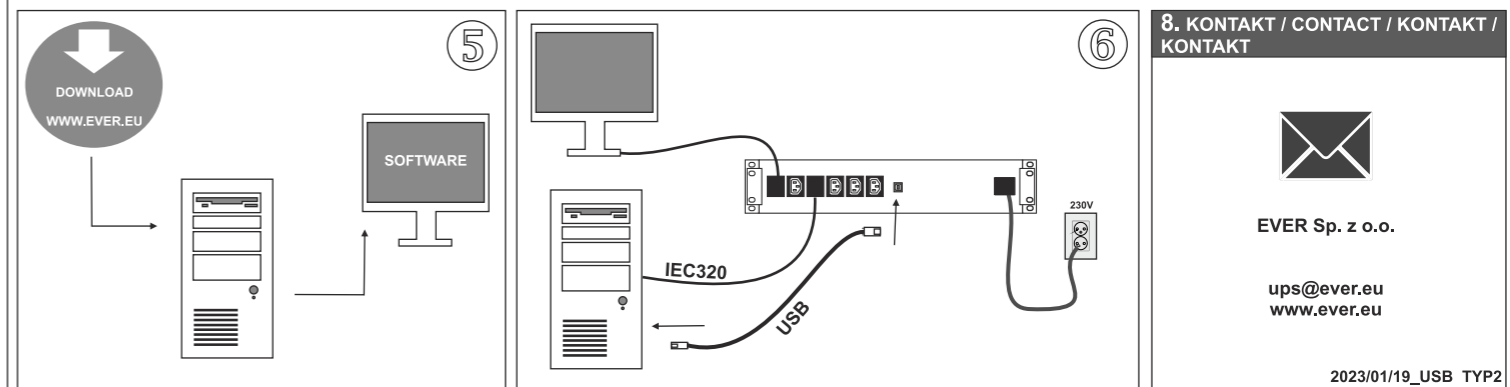
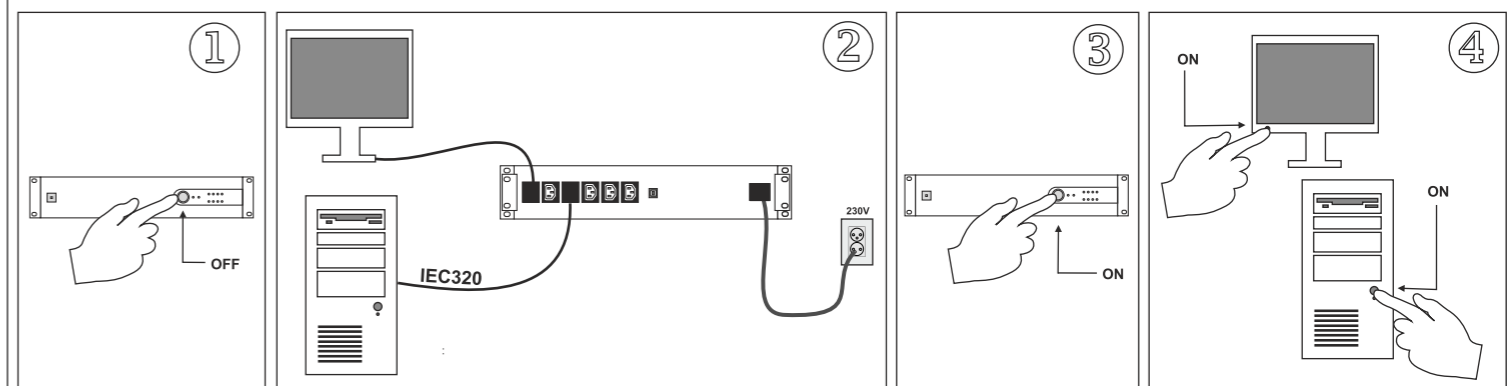
- EN 1) Circuit breaker
2) Power switch
3) Two-colour operating mode LED
4) AVR system activity LED
5) Row of LEDs indicating the percentage load of the battery back-up
6) Row of LEDs indicating the remaining level of battery charge

- CZ 1) Automatická pojistka
2) Vypínač
3) Dvoubarevná dioda režimu práce
4) Dioda aktivity systému AVR
5) Řádek diód LED signalizující procentní hladinu zatížení napáječe
6) Řádek diód LED signalizující stav nabití/vybití akumulátoru

- SK 1) Automatická poistka
2) Vypínač
3) Dvojfarebná dióda režimu práce
4) Dióda aktivity systému AVR
5) Riadok diód LED signalizujúci percentnú hladinu zataženia napájača
6) Riadok diód LED signalizujúci stav nabitia/vybitia akumulátora



6. PIERWSZE URUCHOMIENIE / FIRST START / PRVÉ SPUSTENIE / PRVÉ SPUŠTENÍ



8. KONTAKT / CONTACT / KONTAKT / KONTAKT

EVER Sp. z o.o.
ups@ever.eu
www.ever.eu
2023/01/19_USB_TYP2